

جمالية الزحافات و العلل في شعر ابن الفارض

مجيد صالح بك*

أستاذ مساعد بجامعة العلامة الطباطبائي - طهران

كبرى راستگو

طالبة الدكتوراه - قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة العلامة الطباطبائي - طهران

الملخص

إنّ المقالة هذه تريد أن تثبت أهمية العروض العربيّ كمعيار نقديّ ضمن المعايير النقديّة الأدبية لدراسة النصّ الأدبيّ و ذلك من خلال توضيح مفهوم الزحافات و العلل التي تدخل ضمن البناء العروضيّ، و بيان أثرها في تشكيل القيمة الدلالية و الإيقاعية للشعر. و قد توصلت إلى أنّ الزحافات و العلل — كآلية جمالية في مجال الشعر — لم تجد الاهتمام الكافي في الفكر النقديّ و لا سيّما قديمه؛ لأنّ أغلب ما قيل هو أنّ الزحافات و العلل تعدّ عيباً على الشعر لأنّها تصيب الشعر بالجمود و التجربة بالتشويه. فقد سعت المقالة إلى عرض لبعض النماذج الشعرية الفارضية المزاحفة التي تؤدّي إلى السرعة في النبض الإيقاعيّ أو هدوئه و تذهب الرّتبة التي كانت ستجتم عن استعمال صورة واحدة للتفعيلات العروضية، و هذه التنوعات الإيقاعية بواسطة الزحافات و العلل تتلاءم مع كلّ تقلّبات عواطف الشّاعر على مدار القصائد الشعرية.

الكلمات الدلالية: العروض، الزحافات و العلل، ابن الفارض، الإيقاع.

*. E-mail: msalehbk@gmail.com

مقدمة

العروض «هو علم ميزان الشعر أو موسيقى الشعر» (عتيق، ١٩٨٧، ١١) وقد عُرف بين النقاد المحدثين بوصفه معياراً كمياً، إلا أن كثيراً من النقاد لا يُقيمون وزناً إيقاعياً ولا جمالياً ولا دلالياً لهذه التاحية الكمية، وإنما يعتقدون أنها تُصيب الشعر بالجمود والتجربة بالبرود والشوية. فهذا ابن رشيق يقول في كتابه: «و لست أحمل أحداً على ارتكاب الزحاف إلا ما خف منه و خفي، و لو أن الخليل - رحمه الله - وضع كتاب العروض ليتكلف الناس ما فيه من الزحاف، و يجعلوه مثلاً دون أن يعلموا أنه رخصة أتت بها العرب عند الضرورة، لوجب أن يتكلف ما صنعه من الشعر مزاحفاً، ليدل بذلك على علمه و فضل ما نحا إليه» (القيرواني، ١٩٨١م، ج ١: ١٥٠). كما يؤكد أن الشعر المصنوع بالطبع، أحلى و أجود من الشعر الذي عاد فيه صاحبه إلى العروض «لما في العروض من المسامحة في الزحاف، و هو مما يهجن الشعر و يُذهب برونقه» (م.ن، ج ١: ١٥١)، و ينقل عن "الأصمعي" قوله إن «الزحاف في الشعر كالرخصة في الفقه، لا يقدم عليها إلا الفقيه» (م.ن، ج ١: ١٠٤).

و هذا مما لا يطبق على ما تحدته الأوزان العروضية من أثر في النص الشعري. فما الحكمة من وجود الزحافات و العلل في الشعر؛ أما وضعت الزحافات و العلل في الشعر لتأثير في هذا التوازن و للتفسير في ذلك النظام المحكم الدقيق ليستحيل تجاوباً - لا إرادياً في حال الزحاف - و تفاعلاً حميماً بين الوزن الشعري و ما ترفض به تجربة الشاعر متساوفاً معها و متجاوباً؟!!

و قد نبه القدماء لعلة التغيير في بنية الكلمة فقالوا: إن «اللفظ إذا كان على وزن من الأوزان ثم نُقل إلى وزن آخر أكثر منه فلا بد من أن تضمن من المعنى أكثر مما تضمنه أولاً؛ لأن الألفاظ أدلة على المعاني، و أمثلة للإبانة عنها، فإذا زيد في الألفاظ، أوجبت القسمة زيادة المعاني...» (الجزري، بلا، ٢٤١)، و ذلك ليس ببعيد عن هذه المسألة؛ فمن المعلوم أن للزحافات و العلل أثراً في الإيقاع الشعري بزيادة سرعة الوزن أو بطئه. فالشاعر إذا أكثر من الزحافات التي تسكن المتحركات هداً الإيقاع و إذا استثمر الزحافات التي تحذف السواكن فتزيد نسبة عدد المتحركات إلى عدد السواكن، فأصبح الوزن سريعاً، و لا تكون السرعة أو الهدوء إلا صدأ لما تعتمل به النفس و تجري به التجربة. و هي من الأدوات التي توظفها التجربة الشعرية لعكس تفاصيل الرؤية الفنية لدى الشاعر.

فمن ثم يذهب الدكتور "حسين بكار" إلى أن القدماء نظروا «إلى الزحافات في نطاق العروض الموروث في البيت أو البيتين فاستحسنوه إذا قلّ و عابوه إذا كثر دون أن يُدوا أسباباً ذات قيمة، فهم لم ينظروا إلى الزحافات نظرة شاملة في إطار القصيدة و بنيتها العامة و تركيبها الداخلي، خاصة و أنها كانت

تردّ طبيعة لا بدّ لأكثر الشعراء فيها. من هذا المنظار يمكن أن نعدّ الزحافات تنوعاً في موسيقى القصيدة يُخفّف من سطوة النغمات ذاتها التي تتردّد في إطار الوزن الواحد من أوّل القصيدة إلى آخرها « (بكار، ١٩٨٣، ١٧٣) ».

و نقف على تعريف للزحاف لـ " نازك الملائكة " تقول فيه: « هو مرضٌ يُصيب التفعيلة، و اختلالٌ صغيرٌ نُحبهُ لأنّه لا يرد كثيراً تماماً كما قد نحبّ خصاماً صغيراً مع أصدقاء نعرّهم، أو زكاماً يُدهمنا يومين ثمّ ينصرف تاركاً لنا إحساساً أقوى بعذوبة العافية و جمالها » (الملائكة، ١٩٦٧، ٩٠).

فمن هذا المنطلق، يكون الزحاف أمراً إيجابياً خادماً للقصيدة و لإيقاعها، لا أمراً سلبياً يتوجب أن يُعاب صاحبه كما نظر إليه القدماء. فالمحدثون إذن يأتون به حتّى يصير حلية بعد أن كان معرّة تنقص من قدر القصيدة الشعريّة.

و المقالة هذه تحاول أن توضّح عملياً أثر العروض و التوزيعات الإيقاعية (عن طريق الزحافات و العلل) التي ينفس لها العروض في إبراز قيم تعبيرية و دلالية و جمالية في شعر ابن الفارض. كما تسعى للكشف عن وظيفة الزحافات و العلل الجمالية، و الدلالية، و الإيقاعية. من الملاحظ أنّ علاقة البحر و الضروورات الشعرية بالغرض، لم يقلّ به من القدماء سوى حازم القرطاجيّ، و من المحدثين عبدالله الطيّب المخدوب في كتابه " المرشد إلى فهم أشعار العرب "، و من ثمّ نوظّف هذه الفكرة في التّأويل:

و ماذمنا في صدد تقرير أثر الزحافات و العلل في القصائد الفارضية فلا مناصّ من تعرّف أوزان الشّعر التي نظم فيها الشّاعر قصائده، فسوف نستعرض بالأوزان على حدّة ابتداءً بأكثرها تواتراً في مدوّنته ثمّ الذي يليه ... إلخ.

١. الأوزان / البحور

١- الطّويل: هذا البحرُ مزدوجُ التّفعيلة و لم يرد في شعر العرب إلّا تاماً و قد استعمله ابنُ الفارض في قصائده فنفسه فيه كان يترع إلى الطّول و هي من الطّويل مطوّلات نوعاً ما. و قد بلغ عدد وحدات هذا البحر ١٠ وحدات أي بمعدّل (٣٣/٢٥%) و بلغ مجموع أبياته ١١٢٦ بيتاً أي بنسبة (٦٤/٧٣%) ممّا جعله يحتلّ المرتبة الأولى في القصائد الفارضية و بما أنّ هذا البحر مزدوجُ التّفعيلة و نفس الشّاعر فيه طويلاً فقد فسح المجال للشّاعر ليعبّر عمّا يعتلج في صدره و ليتّمكّن من تفرّغ شّحناته في مختلف مقاطعه الواسعة فالبحر الطّويل «رحيبٌ

الصدر، طويلُ النفس» (الطَّيِّب، ١٩٧٠، ١: ٣٧٠) «يقع على الأذن وقعاً بطبيئاً متأياً لأن كلَّ شطر فيه يتكوّن من أربعة مقاطع قصيرة و عشرة طويلة» (التَّوَيْهِي، ١٩٦٦، ج١: ٦٠) و معظم أبياته يختلف في العدد أكبرها كانت بـ ٧٦٠ بيتاً و أصغرها بـ ٧ أبيات.

٢- الكامل: أقلُّ درجة من الطَّويل أو أحدُ البحورِ الرئيسية في الشَّعرِ العربيّ. بحرٌ موحَّد التفعيلة و ذو جزالة و حسن أطراء (القرطاجني، بلا، ٢٦٩) و ذو «نغمٌ مجلجل رنان يصلح لكلِّ ما هو عفيفٌ و لا يسوغُ فيه التأمُّلُ و التعميقُ بحالٍ من الأحوال» (الطَّيِّب، ١٩٧٠، ١: ١٨٩) و يمتاز بسعة مساحته الإيقاعية. ورد تاماً و مجزوءاً في القصائد الفارضية و قد استعمل الشَّاعرُ التامَّ منه ٧ مرَّات أما المجزوءُ فقد ورد مرتين أي بنسبة (٤٥/٦%). و أمَّا عددُ أبياتهما فكانت ٢٢٥ بيتاً للتَّامِّ و ١٦ للمجزوء و المجموع ٢٤١ بيتاً أي بنسبة (١٣/٨٤%). أقصرُ قصائده شعر " الجميل " الذي لم تتجاوز أبياته بيتين و أطولها ٥١ بيتاً.

٣- الرَّمَل: يأتي بحر الرمل في المرتبة الثالثة من حيث عدد الأبيات إذ نظم ابن الفارض قصيدتين عليه تضمَّنت ١٥٥ بيتاً. و يمتاز هذا البحرُ في أن «أنغامه لبساطتها و رتابتها و تفعيلاتها و تكرارها و جرسها البين تُزاحمُ المعنى في ذهن السَّامع» (الطَّيِّب، ١٩٧٠، ج١: ١٢٧) و الرَّمَل بحرٌ أحاديّ التفعيلة، تامٌّ و مجزوء، قصير الوزن، قليل المقاطع، مستعملٌ بقلة في شعر العرب (خلوصي، ١٩٦٣، ج١: ١٠٩). و لم يود عند الشَّاعرِ إلا تاماً مرتين. عددُ أبياته كان مائةً و خمسةً و خمسين بيتاً أي بنسبة (٨/٩٠%).

٤- البسيط: بحرٌ مركَّب. يكون تاماً و مجزوءاً و مُخلعاً. و «هو — من حيث تكوينه المقطعي — يقع في المرتبة الرابعة في السَّرعَة مثل الطَّويل و المديد ولكن أغلب زحافاتهِ و علله تميل به إلى البطء» (البحراوي، ١٩٩٣، ٤٧) و قد أورده ابن الفارض بعدد ستِّ قصائد أي بنسبة (٩/٣٥%). و مجموعُ أبياته ١٠٥ بيتاً أي بنسبة (٦%) و قصائده تتباين بين الطَّول و القصير؛ أطولها ٤٤ بيتاً و أقصرها لم تتجاوز بيتين.

٥- الخفيف: «واضحُ النغم و التفعيلات فلا يقرب من الأسجاع... و أنه ذو دندنة» (الطَّيِّب، ١٩٧٠، ج ١: ١٩٢). يجيء تاماً و مجزوءاً، مزدوج التفعيلة. ورد في قصيدتين أي بنسبة (٦/٤٥%) تضمَّنت ٩٨ بيتاً أي بنسبة (٥/٦٢%) و قصائده تختلف بين الطَّول و القصير ما بين ٦١ و ٣٧ بيتاً.

٦- المُجثَّ: و «سُمِّي مُجثَّاً لأنَّ اجثَّ أي قُطع من طويل دائرته و هو البحرُ الخفيف» (القيرواني، ١٩٨١، ج ١: ١٣٦)، فلفظ أجزاءه يُوافق لفظ أجزاء الخفيف و إنما تختلف من جهة الترتيب.

بحر مزدوج التفعيلة و لا يأتي إلا مجزوعاً. و لم يرد عند الشاعر إلا مرة واحدة في قصيدة تتألف من ١٤ بيتاً أي بنسبة (٨٠/٠%).

٧- المتقارب: بحر موحد التفعيلة من البحور القليلة في شعر العرب. يأتي تاماً و مجزوعاً و مشطوراً. و لم يرد في هذه المدونة الشعرية إلا تاماً بيتين أي بنسبة (١١/٠%).

أفضت دراسة التشكيل الوزني من خلال الإحصائية السابقة أن ابن الفارض قد نزع نوعاً تقليدياً في تقيده بالمقاييس العروضية و المحافظة على البحور الخليلية القديمة إذ توزعت قصائده و هي ٣١ قصيدة مجموع أبياتها ١٧٤١ بيتاً على ثمانية أبحر ابتدئ — بحسب الترتيب التنازلي — بالطويل الذي نظم فيه ابن الفارض ثلثي أشعاره أو أكثر من نصف عدد أبيات القصائد ثم يليه الكامل بصورتيه (التام و المجزوء)، فيأتي الرمل، ثم البسيط، و الخفيف، ثم المحت، و أخيراً المتقارب.

و الجدول التالي يبين هيمنة البحور على شعر ابن الفارض من حيث عدد القصائد و من حيث عدد الأبيات و النسبة المئوية:

و لعل تنوع الأوزان (البحور)، هو انعكاس للتوترات الداخليّة في تفاعلها مع المستويات الخارجيّة فتتوّع البحر في الشعر يمنح نسيج النصّ الإيقاعي نوعاً من الانحراف الجماليّ و قد يكون دلالة على اضطراب أو توتر انفعاليّ، فهذا هو حازم القرطاجنيّ يبرّر ميل الشعراء إلى التسلسل في بحر الشعر فيقول: « فالعروض الطويل تجد فيه أبداً بهاءً و قوّة و تجد للبسيط سباطة و طلاوة و تجد للكامل جزالة و حسن اطراد و للتخفيف جزالة و رشاقة و للمتقارب سباطة و سهولة و للرمل ليناً و سهولة... » (القرطاجنيّ، بلا، ٢٦٩).

و أمّا ميل الشاعر إلى الطويل بنسبة كبيرة، فهو على غرار معظم شعراء عصره الذين سبّقوه و ساروا على هذا الدرب من غلبة بحر على بحر لما يحقّقه لهم من إمكانات. و « لعل اسم هذا البحر أراد أن يعبر به شاعرنا عن طول طريق التصوف و مشقته، كما يظهر نتيجة وقوعه على الأذن و قعاً بطيئاً متأنياً أن شاعرنا ربّما حاول التخفيف من هول الصدمة علينا بمراقفتنا خطوة خطوة و شبراً و شبراً حتى نستأنس و لا نملّ من طول السير » (يوسف، بلا، ١٥٨). هكذا كان البحر الطويل بتفصيلاته الرّجبة مضيافاً على قدر تلك المشقات و العذابات التي انتابها الشاعر.

٢- الزحافات و العلل

قد تحدث في التفاعيل العروضية تعديلاتٍ إمّا بحذف حرفٍ أو تسكين متحرّكٍ و قد يغشهاها معاً؛ تسمّى الزحاف و «هو التغيير الحادث بالتقص أو تسكين المتحرّك» (حقي، ١٩٨٧، ١٤) و العلة و «هي

أدر ذكر من أهوى، و لو بمِلامٍ، فإنَّ أحاديثَ الحبيبِ مُدامي
 ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠-
 ليشهد سمعي من أحبِّ، و إن نأى، بطيف ملامٍ، لا طيف منام ...
 ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠-
 و لَمَّا تلاقيا عشاءً، و ضمنا سواء سيلي دارها و خيامي
 ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠-
 و ملنا كذا شيئاً عن الحيِّ، حيث لا رقيبٌ، و لا واثٍ بزور كلام
 ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠-
 فرشت لها خدي، و طاءً، على الثرى فقالت: لك البشري بلثم لثامي...
 ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠-
 و بتنا، كما شاء اقتراحي، على المي، أرى الملك مُلكي و الزمان غلامي
 ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠- / ٠-٠-٠-٠-

(ابن الفارض، ١٩٩٤، ١٥١)

فرى أن ابن الفارض قد أجاد في توظيف الزخافات و العلل لهذا البحر بشكل يُثبت مقصديته و إرادته إذ نجد لأبيات هذه القصيدة إيقاعاً يتباين تبعاً لتباين الحالة التفسيرية التي مرَّ بها الشاعر و تبعاً لحالة الانفصال التي تتطلب من الشاعر السرعة. و من ثم جاءت تفعيلتا (فعولن، مفاعيلن) بالقبض و ذلك لزيادة سرعة الأبيات. إذ إن الهوى يوحى بالسرعة فيدفع الشاعر إلى تداعي ذكريات المحبوبة كما أن تشبيه " أحاديث الحبيب " بـ " المدامة"، يشير إلى حالة الهيام بالحبيب و انصراف العاشق إليها مثل انصراف شارب الخمر المُدمن على معارفها فهو لا يستطيع عنها فكاً و ربّما يصحّ القول بأن الشاعر وظف علة الحذف في عروض البيت الأول ليلحق الشطر الثاني بالشطر الأول إلحاقاً سريعاً و كذلك استخدمها في الضرب لتتوالى الأبيات الواحد تلو الآخر كتوالي ذكريات الحبّ و الهوى.

ثم يستمرّ القبض على طول البيت الثاني من القصيدة نفسها و هو يسرّع جريان الحدث كما يسرّع اندلاع العواطف و الانفصالات و تعكس هذه السرعة صورة تراسلية طريفة (يسشهد سمعي) يتأزر في تشكيلها أكثر من حاسة؛ و هذا التراسل يُفضي إلى أن هذا الشاعر العاشق لا يريد أن تتوقف منعه بتريده ذكريات الحبيبة عند حاسة السمع بل هو يريد أن تتواشج حاسة السمع مع حاسة البصر فيما بينها مشكّلة صورة متحددة للمعشوق ينعكس وجهها في طيف ملام و لا في طيف منام.

كما تتمثل هذه السرعة بالفعل المضارع (يشهد) الذي ينطوي على سرعة سرديّة على المستوى الصوتي بزحاف القبض الذي يقتطع الحرف الخامس الساكن مما يبيح لحركة الضمة أن تعبر عن هذه السرعة (فعول).

إلا أن الاستقرار النفسي للشاعر الذي جاء بسبب تحقق اللقاء بينه وبين الحبيبة باعتماد عنصري الزمن والمكان "عشاء، سواء سبيلي دارها و خيامي" تبعه تحوّل في التّنبؤ الإيقاعي مما حدّ من سرعة الإيقاع فتناقصت التّفعيلات الرّاحفة و زاد عدد التّفعيلات التّامة. كما أن عدم وجود الرّقيب و لا الواشّي يمنح الشاعر التّفس الشعريّة ليسط السرد.

و لم يتوقّف الأمر عند هذا الحدّ و إنّما لجأ الشاعر السارد إلى "التّضمين" لإتمام مشهد الوصال على الرّغم من أن التّضمين يعدّ عيباً من عيوب الشّعر ففسد رأى فيه أبو هلال العسكري علامةً على تقصير الشاعر لأنّه لا يستطيع أن يتمّ المعنى في حدود البيت الواحد فيتمّ في البيت الثّاني (العسكري، ١٩٥٢، ٣٦)، أمّا ابن الأثير فقد استبعد أن يكون ذلك عيباً « إذ لا فرق بين البيتين من الشّعر في تعلق أحدهما بالآخر و بين الفقرتين في الكلام المنشور في تعلق إحداهما بالآخرى » (الجزري، بلا، ج ١: ٢٠١).

أمّا التّفعيلات التي أصابها زحاف القبض من البيت الأوّل لكلّ قصيدة جاءت على وزن الطّويل في الدّيوان فكانت ٢٥ تفعيلةً من تفعيلات (فعولن و مفاعيلن) من العدد الكلّي البالغ ٨٠ تفعيلة من البيت الأوّل في أوزان الطّويل الذي نظم فيه ابن الفارض عشر قصائد أي بنسبة مقدارها (٣١/٢٥) أي ثلث تفعيلات زحاف الطّويل.

— بحر الكامل

و وزنه:

مُتفاعِلن مُتفاعِلن مُتفاعِلن مُتفاعِلن مُتفاعِلن مُتفاعِلن

و نظم ابن الفارض تسع قصائد على هذا الوزن و في جميعها دخل الإضمار بعض التّفعيلات فيه حيث جاء في ٢٥ تفعيلةً من تفعيلات البيت الأوّل للقصائد التسع و ذلك من أصل ٥٤ تفعيلة (متفاعِلن) أي بنسبة (٢٦/٤٥) و هذه نسبة ليست جيّنة تؤكد ما ذهب إليه "د. عبدالرضا علي" من أن بحر الكامل «كثيراً ما يدخله زحاف الإضمار» (١٩٩٧: ٣٧).

سائق الأظعان، يطوي البيد طيًّا، مُنعمًا، عَرَجَ عَلَى كُثبانِ طيٍّ...

o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o

فاعلاتن فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن

(ابن الفارض، ١٩٩٤، ١٦٣)

حيث جاءت العروض والضرب علة الحذف - وهي حذف السبب الخفيف من آخر التفعيلة - (عموت، ١٩٩٢: ٣٠) في التفعيلة "فاعلاتن" فأصبحت "فاعلن" كما دخل زحاف الخبن^٣ لهذا البحر في أحشو الصدر والعجز فتحوّلت التفعيلة "فاعلاتن" إلى "فاعلن" و جعلت العروض والضرب "فاعلن"، وذلك في الأبيات التالية من القصيدة نفسها:

و تَلَطَّفَ، واجرِ ذكري عندهم، علَّهم أن ينظروا، عطفًا، إلي

o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o

قل تركت الصبَّ فيكم شبحًا ما له، كما براه الشوق، في

o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o

خافيًا عن عانيدٍ لاح كما لاح في بُرديه، بعد التشر، طي

o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o

صار وصف الصرّ ذاتيًا له، عن غناء، والكلام الحي لي

o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o

كهلال الشكِّ، لولا أنه أن، عيني عينه، لم تأتي

o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o

مثل مَسلوبٍ حياةً مثلاً، صارَ في حُبِّكم مَسلوبٍ حي

o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o

مُسبلاً للتأي طرفاً جاداً، إن صنَّ نوءَ الطرف، إذ يسقطُ خي

o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o o-o-o/o-o-o-o/o-o-o-o

(ابن الفارض، ١٩٩٤، ١٦٣-١٦٤)

يخاطب الشاعر سائق الأظعان في البيت الأوّل بصوتٍ خافت لأنّ الظعن معناه فراق الأحبة بعد قرب، ولذلك يدخل في عداد الحالات التي تخلف الألم. ولا يخفى ما في هذه القصيدة من ذلك الإيقاع الشجي الذي يعمق الجو النفسي للتجربة ف «موسيقى الرمل خفيفة رشيقة مناسبة... وفيه

مما تشير إلى سرعة في حركة النبض الإيقاعي، حتى يصل إلى مرحلة الانفجار العاطفي فيتشبت بالحبيبة و يستعطفها بإيقاعٍ بطيء في قوله:

أُنظِرْ إلى كبد ذابت عليك جوى، و مُقَلَّة، من نَجيعِ الدَّمعِ، في لُججِ
 ○○○○/○○○○○/○○○○○/○○○○○/○○○○○
 و ارحمَ تَعَثَرَ آمالي، و مُرتَجعي إلى خِراعِ تَمَانِي الوعدِ بالفرجِ
 ○○○○/○○○○○/○○○○○/○○○○○/○○○○○
 و اعطفِ عليّ ذلَّ أطماعي بَهلٍ و عَسَى، و امننِ عليّ بَشْرَحِ الصِّدرِ من حرجِ
 ○○○○/○○○○○/○○○○○/○○○○○/○○○○○

(ابن الفارض، ١٩٩٤، ٨٨)

إلا أن المبتشر يشتره أخيراً بوصال ذلك الذي لا يُخلف وعده و لا ينتزع أمانه، فيقول الشاعر بعد الاستقرار النفسي عند الحبيبة معبراً عن انبساطه باله بإيقاعٍ يميل إلى الهدوء:

لك البشارة، فاخلع ما عليك، فقد ذُكِرْتَ ثم، علي ما فيك من عوجِ
 ○○○○/○○○○○/○○○○○/○○○○○/○○○○○

(ابن الفارض، ١٩٩٤، ٨٨)

و لنلاحظ كيف أن الشاعر استعمل في البيت الأول التعبير الكناهي "مُعترك الأحداق و المهج"، لتوحي دلالةً جديدةً من شأنها أن تُفضي جمالاً على الصورة و سرعةً و حركةً على الإيقاع؛ فليس من العادّي أن يكون بين الأحداق و المهج اعتراضاً ولكن الشاعر لجأ إلى علاقةٍ إيحائية كي يُبين تضارب القلب و العقل في الحبّ و ما يُنتج عنه.

دخّل زحافُ الخينِ التفعيلة "فاعلن" لهذا البحر فأصبحت "فَعْلُن" العروضَ و الضربَ فضلاً عن الحشو و بلغت تفعيلاته المخبونة ٢٠ تفعيلة من أصل ٢٤ أي بمعدل (٨٣/٣٣%) و ذلك في الأبيات الأولى من القصائد الست التي نظم فيها البسيط في الديوان و الباقي من التفعيلات جاءت على الأصل "فاعلن". و هذا الزحاف من الزحافات التي تجري مجرى العلل في هذا الوزن. أمّا "مُستفعلن" فجاءت على الأصل عدا خمس تفعيلات في بداية صدر و عجز الأبيات الأولى من القصائد رقم (٢٩، ١٣، ١٢، ٢٤) في الديوان حيث دخلها الخين كما مرّ.

أمّا علل البسيط عند الشاعر فدخول القطع أي حذف الرابع الساكن و لم يرد إلا في قصيدة واحدة و هي "رمانٍ بسهم من لوحظه" حيث تحوّلت التفعيلة "فاعلن" إلى "فاعل = فعْلُن".

هناك ملحوظة يجب أن يشار إليها و هي: أن قول الدكتور " نصر " في هذا البيت « ... و العروض تامة صحيحة، و الضرب مثلها صحيح » (نصر، بلا، ٩١) فمردود لما ذكرناه.

— بحر المجتث

و لم يأت إلا مجزوعاً وجوباً و وزنه:

مستفح لن فاعلاتن فاعلاتن مستفح لن فاعلاتن فاعلاتن

حاء في القصيدة " يا قبلي في صلاتي " من الديوان، يقول فيها الشاعر:

أنتم فـرـوـضـي و نـقـلـي أنتم حـدـيـثـي و شـغـلـي

○ - ○ - ○ - ○ - / ○ - ○ - ○ - ○ - ○ - ○ - / ○ - ○ - ○ -

مستفح لن فاعلاتن مستفح لن فاعلاتن

(ابن الفارض، ١٩٩٤، ١٤٥)

حيث جاءت العروض و الضرب على صورتكما الأصلية سليمة من الزخافات و العلل.

— بحر المتقارب

و أما بحر المتقارب و وزنه العروضي:

فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

حاء في المقطوعة " إن جننما منزلي " من الديوان ذات المطلع الآتي:

خـلـيـلـيَّ إن جـنـنـمـا مـنـزـلـي و لم تـجـدـاه فـسـيـحـاً ، فـسـيـحـا

○ - ○ - / ○ - ○ - / ○ - ○ - / ○ - ○ - ○ - ○ - / ○ - ○ - / ○ - ○ - / ○ - ○ -

فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

و إن رُمُتْما مَنطِقاً مَن فَمِي، و لم تَسْمَعَاهُ فَصِيحاً، فَصِيحَا

○ - ○ - / ○ - ○ - / ○ - ○ - / ○ - ○ - ○ - ○ - / ○ - ○ - / ○ - ○ - / ○ - ○ -

فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

(ابن الفارض، ١٩٩٤، ٩١)

حيث أصابت علة الحذف "فعلون" في العروض فصارت "فَعَل" و لا يلزم تكرارها في عروض هذا الوزن و أمّا الزحاف فكان القبض في التفعيلة الأولى للعجز حيث تحولت "فَعولُن" إلى "فَعول".

«إنّ تنوّع تشكيل التفعيلات بين الصّحيحة (فعلون)، و المقبوضة (فعلو)، و المخدوفة (فعو = فَعَل) لترك أثرًا في بنية هذه المقطوعة إيقاعاً و دلالة فجاءت مُعبّرة عن حالة نفسية كئيبة تعيش ألم الفراق و مرارته» (أردبيني، ٢٠٠٧، ١٠٤)، و إنّ زخمة حروف المدّ ٨ مرّات تؤازر الآهات المنبعثة من جوف الشّاعر حيث تتواطى في التّفنيس عن عاطفته الحزينة.

و الجدول ٢ يبيّن الزحافات و العلل الواردة في القصائد الفارضية:
و يُلاحظ أنّ كلاً من بحر المجتث و المتقارب لم يرد إلاّ مرّة واحدة في ديوان الشّاعر لذلك لم نردها فيه

و الجدول المبين أسفله (٣) يوضّح أنواع التّرحيفات و العلل و عددها و علاقتها بالأبحر:
و ربّ قراءة سريعة في هذا الجدول الإحصائي تكشف لنا أنّ أكثر الزحافات و العلل وروداً في الدّيوان: الخين حيث ورد في ثلاثة أبحر هي: البسيط، و الرّمل، و الخفيف ثمّ يليه القبض الذي جاء في بحري الطّويل و المتقارب، ثمّ جاء الإضمار في المرتبة الثالثة و في بحر واحد (الكامل) ثمّ القطع في بحري الكامل و البسيط و أخيراً الحذف حيث جاء في الطّويل و الرّمل و المتقارب.
و ما نستنبطه من هذا الإحصاء هو أنّ زحاف الإضمار و إن ورد في المرتبة الثالثة إلاّ أنّه زخمة ليست هينة و لا سيّما إن نضيف إليه علة القطع — و هي من علل البحر الكامل — إذ يتولّد عنهما إيقاع هادئ بطيء فلرّمّا لجأ الشّاعر إليه ليعبر عن المشقّات و الحسرات التي تتخلّلها الحيرة و الإنمّاك المعنويّ و الحسديّ بسبب الرّياضات و المجاهدات و عن كلّ ما اعتراه في رحلة الحبّ.

خاتمة البحث

مما تقدّم نجد أنّ ابن الفارض قد لجأ إلى تنوع البحور ليعبر عن طبيعة الصّورة، أو الحدث، أو الدّفقة الشعورية عنده إلاّ أنّه نظم معظم أبيات قصائده على البحر الطّويل؛ لأنّه يتواءم بتفعيلاته الرّحبة و الحالة التّفنيسية التي مرّ بها الشّاعر في رحلة الحبّ.

و ليس غريباً أنّ يلجأ الشّاعر إلى بعض التّنويجات الإيقاعية المتمثلة في الزحافات و العلل؛ فهو من الشعراء العشاق الذين كانوا يعيشون في أجواء من الحيرة و الاضطراب و حالات القبض و البسط و الوجد، إلى جانب أنّ عشيقته كانت الذات العليا؛ فإنّ سعيه وراء الوصول إليها جعله يعيش في حالة

متذبذبة بين الانفعال و التوتّر، و مثل هذا الموقف النفسي لا يتطلّب إلاّ بعض التبديلات الإيقاعية المعبرة عن هواجس الشّاعر و مشاعره المتضاربة.

فستنتج من خلال هذا البحث هاتين المسألتين و هما: انسكاب معظم أبيات الشّاعر في بحرٍ رحيب الصّدر، طویل النفس و زحمة زحاف الإضمار مضافاً إلى علة القطع بالنسبة إلى سائر التّوبيعات العروضية، أنّ القصائد الفارضية تنطوي على إيقاع هادئٍ بطيء يتناسب مع تجربة الشّاعر الصوفية.

ملحق

- ١- الحذف: حذف السبب الأخير من (مفاعيلن) لتصير (مفاعي) و تحوّل إلى (مفاعل) بسكون اللام تسهياً للنطق أو (فعولن). (التبريزي، ١٩٩٤: ٢٤)
- ٢- الإضمار: هو تسكين الثاني المتحرك أي أنّ مُتفاعلن تُصبح مُتفاعلن و هو خاصٌّ بالبحر الكامل. (خلوصي، ١٩٦٢: ٨٤)
- ٣- الخبن: حذف الثاني الساكن و يدخل هذا الزحاف في (فاعلن) فتصير (فَعْلُن) و يدخل في (مستفعلن) فتصير (مُتفعلن) و يدخل (فاعلان) فتحوّل إلى فَعْلان) (ابن جني، ١٩٨٩: ١٣٤)

المصادر و المراجع

الكتب

- ١- ابن جني، أبو الفتح عثمان، (١٩٨٩ م). «العروض»، محقق: أحمد فوزي الهيب، الكويت، دار القلم، ط ٢.
- ٢- ابن الفارض، عمر، (١٩٩٤ م). «الدّيوان»، شارح: د. عمر فاروق الطّباع، بيروت، دار القلم، بلا.
- ٣- أبو سليمان، صادق، (١٩٩٥ م). «دروس في موسيقى الشّعر؛ العروض و القافية»، غزّة: مطابع الهيئة الخيرية، ط ٢.
- ٤- أردبيني، صالح محمد حسن، (٢٠١١ م). «ثنائية السّود و الإيقاع»، سوريا: دار الحوار للنشر و التوزيع، ط ١.

- البحرأوي، سيد، (١٩٩٣م). «العروض و إيقاع الشعر العربي»، مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب، بلا.

- بكار، يوسف حسين، (١٩٨٣م). «بناء القصيدة في التقء العربي القديم (في ضوء التقء الحديث)»، بيروت: دار الأندلس، ط ٢.

- التبريزي، خطيب، (١٩٩٤م). «الكافي في العروض و القوافي»، محقق: الحسائي حسن عبدالله، القاهرة: مكتبة الخانجي، ط ٣.

- الجزري، ضياء الدين ابن الأثير، (بلا). «المثل السائر في أدب الكاتب و الشاعر»، معلق: د. أحمد الحوفي و بدوى طبانة، القاهرة: دار نهضة مصر للطبع و النشر، ط ٢.

- جمعة، كامل محمود، (٢٠٠٨م). «تيسر العروض و تجديدة»، القاهرة: مكتبة الآداب، ط ١.

- حقي، عدنان، (١٩٨٧م). «المفصل في العروض و القافية و فنون الشعر»، بيروت: دار الرشيد، ط ١.

- خلوصي، صفاء، (١٩٦٣م). «فن التقطيع الشعري و القافية»، بغداد: مطبعة المعارف.
- الطيب، عبدالله، (١٩٧٠م). «المرشد إلى فهم أشعار العرب و صناعتها»، بيروت: دار الفكر، ط ٢.

- عتيق، عبدالعزيز، (١٩٨٧م). «علم العروض و القافية»، بيروت: دار النهضة العربية للطباعة و النشر.

- العسكري، أبو هلال، (١٩٥٢م). «كتاب الصناعتين»، محقق: علي محمد البحأوي و محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية، ط ١.

- علي، عبدالرضا، (١٩٩٧م). «موسيقى الشعر العربي؛ قديمه و حديثه»، عمان: دار الشروق للنشر و التوزيع.

- القرطاحي، أبو الحسن حازم، (بلا). «منهاج البلغاء و سراج الأدباء»، تحقيق: محمد الحبيب ابن الخوجة، بيروت: دار الغرب الإسلامي.

- القيرواني، أبو علي الحسن بن رشيق، (١٩٨١م). «العمدة»، دمشق: دار الجيل للنشر و التوزيع و الطباعة، ط ٥.

- الملائكة، نازك، (١٩٦٧م). «قضايا الشعر المعاصر»، العراق: منشورات مكتبة النهضة، ط ٣.

- نصر، عاطف جودة، (بلا). «شعر عمر بن الفارض؛ دراسة في فن الشعر الصوفي»، بيروت: دار الأندلس.

- التويهي، محمد، (بلا). «الشعر الجاهلي»، القاهرة: الدار القومية للطباعة و النشر.

- الهاشمي، محمد علي، (١٩٩١م). «العروض الواضح، علم القافية»، دمشق: دار القلم، ط ١.

- يموت، غازي، (١٩٩٢م). «مخبر الشعر العربي؛ عروض الخليل»، بيروت: دار الفكر اللبناني، ط ٢.

الرسائل الجامعية

- يوسف، قليل، «بنية الخطاب الشعري الصوفي - النائية الكبرى لابن الفارض نموذجاً - مقارنة أسلوبية». رسالة الماجستير، كلية الآداب و العلوم الإنسانية، سيدي بلعباس.

www.merbad.com

الجدول ١

النسبة المئوية	عدد الأبيات	عدد القصائد	البحر (الوزن)
٦٤/٧٣%	١١٢٦	١٠	الطويل
١٣/٨%	٢٤١	٩	الكامل (تام+مجزوء)
٨/٩٠%	١٥٥	٢	الرملي
٦%	١٠٥	٦	البسيط
٥/٦٢%	٩٨	٢	الخفيف
٠/٨٠%	١٤	١	المجتث
٠/١١%	٢	١	المتقارب
١٠٠%	١٧٤١	٣١	المجموع

الجدول ٢

العدد	المكان	العلة	الزحافات	رقم القصائد	البحر
١٤	حشو الصدر و العجز			١٩، ١٥، ١٤، ٣، ٢	الطويل
١١	العروض و الضرب	التقبض	التقبض	٢٦، ٢٣، ٢٢، ٢١ ٢٧	
٢	العروض و الضرب	الحذف		٢٧	
١٧	حشو الصدر و العجز			١٠، ٩، ٨، ٥، ١	الكامل
٧	العروض و الضرب		الإضمار	٢٥، ٢٠، ١٦، ١١	
٦	العروض و الضرب	القطع		٨، ٥، ١	
٢	العروض و الضرب	التثنية		١٠	
١	العروض و الضرب	التثنية		٢٥	
٢	حشو الصدر و العجز				الرملي
١	العروض و الضرب		الحذف	٣١	
٢	العروض و الضرب	الحذف		٣٢	
١٠	حشو الصدر و العجز			١٧، ١٣، ١٢، ٤	البيسط
١٠	العروض و الضرب		الحذف	٢٩، ٢٨	
٢	العروض و الضرب	القطع		٢٩	
٤	حشو الصدر و العجز				الخنيف
١	العروض و الضرب		الحذف	١٨، ٧	
٢	العروض و الضرب	التشعيب			
				٢٤	الخنث
١	حشو الصدر و العجز		التقبض	٦	المتقارب
١	العروض		الحذف		

الجدول ٣

الخبن	الحذف	القبض	الإضمار	القطع	الزحافات و العلل
	المتقارب البسيط، الخفيف الرمل	الطويل المتقارب	الكامل	الكامل البسيط	البحر
٢٨	٥	٢٦	٢٤	٨	العدد